

# FixView Camera



CAMERA  
RESOLUTION  
320 x 240  
pixel

LED  
LIGHT

IP67

ø 4 mm

DOF  
3 ... 7 cm  
FOCUS

WATERPROOF



**Laserliner**

DE

EN

NL

DA

FR

ES

IT

PL

FI

PT

SV 02

NO 06

TR 10

RU 14

UK 18

CS 22

ET 26

RO 30

BG 34

EL 38

**!** Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект „Информация о гарантии и дополнительные сведения“, а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ следует хранить и при передаче прибора другим пользователям передавать вместе с ним.

### Назначение/Применение

FixView Camera – это камера для подключения к базовому блоку устройства VideoFlex. Наряду с базовым блоком цветные видеоизображения передаются также на ЖК дисплей для контроля труднодоступных мест, например, в пустых пространствах, шахтах, каменных кладках или автомобилях.

### Общие указания по технике безопасности

- Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации.
- Измерительные приборы и принадлежности к ним - не игрушка. Их следует хранить в недоступном для детей месте.
- Внесение изменений в конструкцию прибора не допускается.
- Не подвергать прибор действию механических нагрузок, повышенных температур или мощных вибраций.
- Работа с прибором в случае отказа одной или нескольких функций или при низком заряде батареи строго запрещена.
- Головка камеры не является стойкой к кислотам или огнестойкой.
- Необходимо обязательно следить за тем, чтобы не допустить контакта FixView Camera с химическими веществами, электрическое напряжение, подвижными или горячими предметами. Это может привести к повреждению устройства, а также к тяжелым травмам оператора.
- Использование FixView Camera для проведения медицинских исследований / обследования людей не допускается.
- Обязательно соблюдать меры предосторожности, предусмотренные местными или национальными органами надзора и относящиеся к надлежащему применению прибора.

# FixView Camera

- Прибор не предназначен для измерений вблизи опасных напряжений. Поэтому при проведении измерений вблизи электроустановок всегда следить за тем, чтобы токопроводящие части не были под напряжением. Обеспечить отсутствие напряжения и защиту от повторного включения с помощью подходящих средств.

## Правила техники безопасности

Обращение с искусственным оптическим излучением OStrV (Правила охраны труда при работе с оптическим излучением)

### Светодиод выходного отверстия



- Устройство оснащено светодиодами, подпадающими под группу риска RG 0 („свободная“, без опасности) по действующим стандартам в сфере фотобиологической безопасности (EN 62471:2008-09ff / IEC/TR 62471:2006-07ff) в действующей редакции.
- При использовании по назначению и в логически предсказуемых условиях излучение светодиодов безопасно для глаз и кожи человека.

## Правила техники безопасности

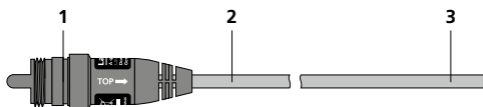
Обращение с электромагнитным излучением

- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости согласно директиве о электромагнитная совместимость (EMC) 2014/30/EU.
- Следует соблюдать действующие в конкретных местах ограничения по эксплуатации, например, запрет на использование в больницах, в самолетах, на автозаправках или рядом с людьми с кардиостимуляторами. В таких условиях существует возможность опасного воздействия или возникновения помех от и для электронных приборов.

## Информация по обслуживанию и уходу

Все компоненты очищать слегка влажной салфеткой; не использовать чистящие средства, абразивные материалы и растворители. Прибор хранить в чистом и сухом месте.

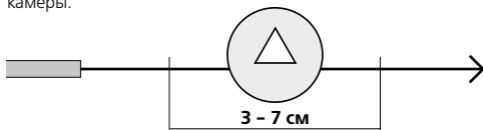
## Laserliner



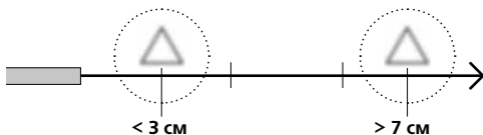
- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> Место подсоединения базового блока | <b>3</b> Головка камеры с 4 высокомоощными светодиодами |
| <b>2</b> Гибкий зонд камеры                 |   |

### 1 Глубина резкости

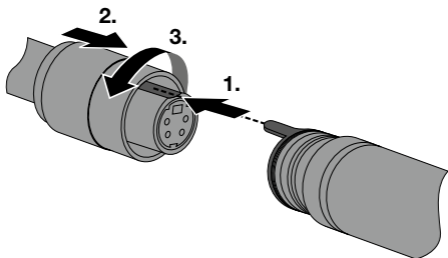
FixView Camera позволяет получать изображения с хорошей резкостью на расстоянии от 3 до 7 см перед головкой камеры.



Объекты, находящиеся довольно далеко за пределами фокусного интервала, могут выглядеть нечетко.



### 2 Место подсоединения зонд камеры



# FixView Camera

<b>Технические характеристики</b>	Изготовитель сохраняет за собой права на внесение технических изменений. 20W05
Тип камеры	Датчик изображений CMOS
Головка камеры	4 мм
Степень защиты головки камеры	водостойкая, IP 67
Светодиоды головки камеры	4
Разрешение камеры	320 x 240 пикселей
Зона обзора	63°
Фокус камеры	F3 см - F7 см
Диаметр зонда камеры	4 мм
Длина зонда камеры	40 см
Минимальный радиус изгиба	0 мм
Рабочие условия	0°C ... 60°C, влажность воздуха макс. 85% гН, без образования конденсата, рабочая высота не более 2000 м над уровнем моря
Условия хранения	-20°C ... 80°C, влажность воздуха макс. 85% гН
Вес	24 г
Размеры (Ш x В x Г)	18 x 459 x 18 мм

## Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и ополнительные инструкции см. по адресу:

<http://laserliner.com/info?an=AJK>





Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до пристрою, віддаючи в інші руки.

## Функція/застосування

FixView Camera – це камера для підключення до базового блоку VideoFlex. За допомогою базового пристрою кольорові зображення надсилаються на РК-дисплей для інспекції важкодосяжних місць, наприклад, в порожнинах, шахтах, цегляних мурах або автомобілях.

## Загальні вказівки по безпеці

- Використовуйте прилад виключно за призначеннями в межах заявлених технічних характеристик.
- Вимірювальні прилади і приладдя до них – не дитяча іграшка. Зберігати у недосяжному для дітей місці.
- Забороняється змінювати конструкцію приладу.
- Не навантажуйте прилад механічно, оберігайте його від екстремальних температур або сильних вібрацій.
- Забороняється експлуатація приладу при відмові однієї чи кількох функцій або при заниженому рівні заряду елемента живлення.
- Голівка камери не є стійкою до кислот чи вогню.
- Обов'язково забезпечити, щоб FixView Camera не контактував з хімікатами, напруга, рухомими чи гарячими предметами. Це може пошкодити прилад і привести до важких травм оператора.
- FixView Camera не можна використовувати для медичних досліджень/досліджень на людях.
- Дотримуйтеся норм безпеки, визначених місцевими або державними органами влади для належного користування приладом.

# FixView Camera

- Цей пристрій не придатний для вимірювання поблизу від небезпечної напруги. Тому, виконуючи вимірювання поблизу від електроустаткування, завжди переконайтеся в тому, що струмопровідні частини не під напругою. Знеструмлення та убезпечення від повторного ввімкнення повинні бути гарантовані належними заходами.

## Вказівки з техніки безпеки

Поводження з джерелами штучного оптичного випромінювання згідно з правилами техніки безпеки OStrV

### СД-вихідний отвір



- В пристрої використовуються світлодіоди групи ризику RG 0 (вільна група, ризик відсутній) відповідно до чинних стандартів з фотобіологічної безпеки (EN 62471:2008-09ff / IEC/TR 62471:2006-07ff) в останній редакції.
- За умови використання за призначенням і дотримання розумних меж випромінювання світлодіодів є безпечним для очей та шкіри людини.

## Вказівки з техніки безпеки

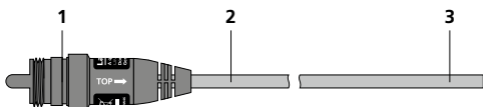
Поводження з джерелами електромагнітного випромінювання

- Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності згідно з директивою ЄС про електромагнітної сумісності (EMC) 2014/30/EU.
- Необхідно дотримуватися локальних експлуатаційних обмежень, наприклад, в лікарнях, літаках, на заправних станціях або поруч з людьми з електрокардіостимулятором. Існує можливість негативного впливу або порушення роботи електронних пристроїв / через електронні пристрої.

## Інструкція з технічного обслуговування та догляду

Всі компоненти слід очищувати зволоженою тканиною, уникати застосування миючих або чистячих засобів, а також розчинників. Зберігати пристрій у чистому, сухому місці.

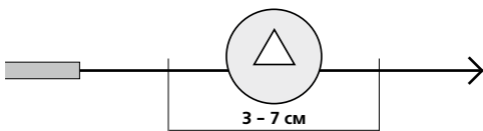
## Laserliner



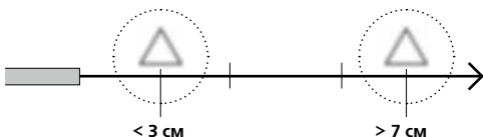
- 1 Під'єднання базового пристрою
- 2 Гнучкий зонд камери
- 3 Голівка камери з 4 світлодіодами великої потужності

### 1 Глибина різко зображуваного простору

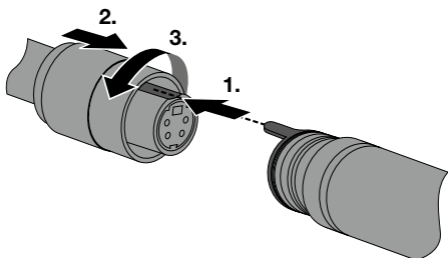
Чіткі зображення FixView Camera надає на відстані від 3 до 7 см від голівки камери.



Об'єкти, що знаходяться далеко за межами діапазону фокусування, можуть виглядати нечіткими.



### 2 Підключення зонда камери



# FixView Camera

Технічні дані	Право на технічні зміни збережене. 20W05
Тип камери	Із КМОН-матрицею
Голівка камери	4 мм
Клас захисту голівки камери	водостійка, IP 67
Світлодіоди голівки камери	4
Роздільна здатність камери	320 x 240 пікселів
Поле зору	63°
Фокус камери	F3 см - F7 см
Діаметр зонда камери	4 мм
Довжина зонда камери	40 см
мінімальний радіус вигину	0 мм
Режим роботи	0°C ... 60°C, вологість повітря max. 85% rH, без конденсації, робоча висота max. 2000 м над рівнем моря (нормальний нуль)
Умови зберігання	-20°C ... 80°C, вологість повітря max. 85% rH, без конденсації
Вага	24 г
Габаритні розміри (Ш x В x Г)	18 x 459 x 18 мм

## Нормативні вимоги ЄС й утилізація

Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

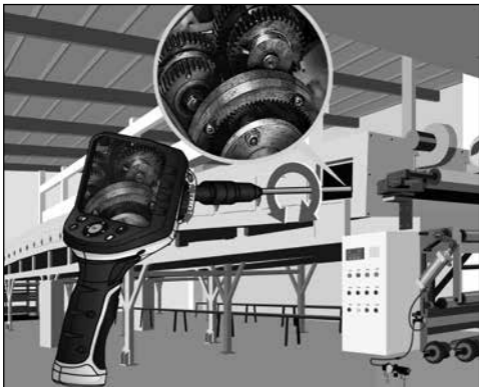
Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті:

<http://laserliner.com/info?an=AJK>



# FixView Camera



## SERVICE



**Umarex GmbH & Co. KG**

– Laserliner –

Möhnstraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

[info@laserliner.com](mailto:info@laserliner.com)

Rev20W05

Umarex GmbH & Co. KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

[www.laserliner.com](http://www.laserliner.com)



**Laserliner**